

(文譯)

任憑旅行無阻如有緊要事即請沿途各官加意照料善為保佑

該氏名

TRANSLATION.

IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

PASSPORT.

No 529270

Name: Ichiji Sasaki,
eldest son of Zenkichi.

Age: 39 years 5 months.

The competent Authorities and all whom it may concern
are requested to allow the above named person proceeding to

Canada.

to pass freely and without hindrance, and to give said person
such protection and assistance, as may be required.

The 2nd day of the 5th month of the 10th year of Taisho (19²¹).

~~Viscount Yasuya Uchida.~~
Count

His Imperial Japanese Majesty's
Minister of State for Foreign Affairs.

Signature of the Bearer:



TRADUCTION.

LE GOUVERNEMENT IMPÉRIAL DU JAPON

PASSEPORT.

No 529270

Les Autorités compétentes sont priées de laisser passer
librement la personne ci-dessus mentionnée, allant

et de lui donner aide et protection en cas de besoin.

Le jour du mois de la année de Taisho (19²¹).

Ministre des Affaires Etrangères
de Sa Majesté l'Empereur du Japon.

Signature du porteur:

日本帝國海關勅諭

洋五貳九貳七〇號



右ハ再々英領加奈陀へ以下餘白
赴クニ付通路故障ナク旅行セシメ且必要ノ保護扶助ヲ
與ヘラレン事ヲ其筋ノ諸官ニ希望ス

大正十年五月廿四日

日本帝國外務大臣 正三位 勳等 伯爵 内田康哉



和歌山縣日高郡和田村
四百廿拾八番地戸主善夫長男

佐々木一二
滿三拾九年五月

所持人自署

佐々木一二

大正拾年七月貳日

